



منظمة الأغذية  
والزراعة  
للأمم المتحدة

联合国  
粮食及  
农业组织

Food  
and  
Agriculture  
Organization  
of  
the  
United  
Nations

Organisation  
des  
Nations  
Unies  
pour  
l'alimentation  
et  
l'agriculture

Organización  
de las  
Naciones  
Unidas  
para la  
Agricultura  
y la  
Alimentación



# CONFÉRENCE

## Vingt-huitième session

Rome, 20 octobre - 2 novembre 1995

### ADMISSION DE REPRESENTANTS ET OBSERVATEURS D'ORGANISATIONS INTERNATIONALES A LA SESSION

1. Conformément au paragraphe premier de l'Article XVII du Règlement général de l'Organisation, le Directeur général a invité l'Organisation des Nations Unies et les institutions spécialisées à se faire représenter à la vingt-huitième session de la Conférence (*Annexe A*).
2. Conformément au paragraphe 2 du même article, le Directeur général a invité les organisations intergouvernementales avec lesquelles la FAO a conclu un accord prévoyant leur représentation à envoyer des observateurs à la vingt-huitième session de la Conférence (*Annexe B*).
3. Conformément au paragraphe 3 de l'article précité et au paragraphe 19 a) des "Principes directeurs régissant les relations entre la FAO et les organisations internationales non gouvernementales" (*Textes fondamentaux*, Volume II, Section P), le Directeur général a invité les organisations internationales non gouvernementales admises au statut consultatif à envoyer des observateurs à la vingt-huitième session de la Conférence (*Annexe C*).
4. Conformément au paragraphe 4 de l'Article XVII du Règlement général de l'Organisation, le Directeur général a provisoirement invité, sous réserve de l'approbation de la Conférence, diverses organisations intergouvernementales avec lesquelles la FAO a des relations de travail à envoyer des observateurs à la vingt-huitième session de la Conférence (*Annexe D*).
5. Conformément au paragraphe 4 de l'Article XVII du Règlement général de l'Organisation et au paragraphe 21 a) des "Principes directeurs régissant les relations entre la FAO et les organisations internationales non gouvernementales" (*Textes fondamentaux*, Volume II, Section P), le Directeur général a provisoirement invité, sous réserve de l'approbation de la Conférence, diverses organisations internationales non gouvernementales admises au statut consultatif spécial à envoyer des observateurs à la vingt-huitième session de la Conférence (*Annexe E*).
6. Conformément au paragraphe 4 de l'Article XVII du Règlement général de l'Organisation et usant des pouvoirs discrétionnaires qui lui sont reconnus au paragraphe 25 des "Principes directeurs régissant les relations entre la FAO et les organisations internationales non gouvernementales" (*Textes fondamentaux*, Volume II, Section P), le Directeur général a provisoirement invité, sous réserve de l'approbation de la Conférence, diverses organisations internationales non gouvernementales admises au statut de liaison à envoyer des observateurs à la vingt-huitième session de la Conférence (*Annexe F*).

---

**ANNEXE A**  
**ONU ET INSTITUTIONS SPECIALISEES INVITEES**  
**A LA CONFERENCE**

---

**NATIONS UNIES**

Organisation des Nations Unies (ONU)  
Commission économique et sociale pour l'Asie occidentale (CESAO)  
Fonds des Nations Unies pour l'enfance (UNICEF)  
Conférence des Nations Unies pour le commerce et le développement (CNUCED)  
Programme des Nations Unies pour le développement (PNUD)  
Programme des Nations Unies pour l'environnement (PNUE)  
Fonds des Nations Unies pour les activités en matière de population (FNUAP)  
Centre des Nations Unies pour les établissements humains (Habitat)  
Office de secours et de travaux des Nations Unies pour les réfugiés de Palestine dans le Proche-Orient (UNRWA)  
Université des Nations Unies (UNU)  
Programme alimentaire mondial (PAM)  
Commission économique des Nations Unies pour l'Europe (CEE)  
Commission économique et sociale pour l'Asie et le Pacifique (CESAP)  
Commission économique pour l'Amérique latine et les Caraïbes (CEPALC)  
Commission économique pour l'Afrique (CEA)  
Haut Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés (HCR)

**INSTITUTIONS SPECIALISEES**

Organisation internationale du travail (OIT)  
Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture (Unesco)  
Organisation de l'aviation civile internationale (OACI)  
Organisation mondiale de la santé (OMS)  
Banque mondiale  
Fonds monétaire international (FMI)  
Union postale universelle (UPU)  
Union internationale des télécommunications (UIT)  
Organisation météorologique mondiale (OMM)  
Organisation maritime internationale (OMI)  
Organisation mondiale de la propriété intellectuelle (OMPI)  
Fonds international de développement agricole (FIDA)  
Organisation des Nations Unies pour le développement industriel (ONUDI)

**AUTRES ORGANISATIONS**

Agence internationale de l'énergie atomique (AIEA)  
Centre du commerce international CNUCED/GATT (CCI)  
Organisation mondiale du tourisme (ONT)

---

**ANNEXE B**  
**ORGANISATIONS INTERGOUVERNEMENTALES AVEC LESQUELLES LA FAO**  
**A CONCLU UN ACCORD OFFICIEL INVITEES A LA CONFERENCE**

---

Banque africaine de développement  
Conseil de l'Europe  
Organisation de lutte contre le criquet pèlerin dans l'Est africain  
Banque interaméricaine de développement  
Commission internationale pour la conservation des thonidés de l'Atlantique  
Office international des épizooties  
Ligue des Etats arabes  
Organisation pour le Réseau de centres d'aquaculture en Asie et dans le Pacifique  
Organisation de l'Unité africaine  
Organisation des Etats américains

---

**ANNEXE C**  
**ORGANISATIONS INTERNATIONALES NON GOUVERNEMENTALES ADMISES**  
**AU STATUT CONSULTATIF PAR LA FAO INVITEES A LA CONFERENCE**

---

Union mondiale des femmes rurales  
Confédération internationale d'organismes catholiques d'action charitable et sociale  
(Caritas internationalis)  
Commission des Eglises pour les affaires internationales du Conseil oecuménique des Eglises  
Chambre de commerce internationale  
Confédération internationale des syndicats libres  
Alliance coopérative internationale  
Conseil international des femmes  
Fédération internationale des producteurs agricoles  
Fédération internationale des sociétés de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge  
Union internationale des organismes familiaux  
Confédération mondiale du travail  
Fédération syndicale mondiale  
Fédération mondiale des associations pour les Nations Unies  
Union mondiale des organisations féminines catholiques  
Fédération mondiale des anciens combattants

---

**ANNEXE D**  
**ORGANISATIONS INTERGOUVERNEMENTALES AVEC LESQUELLES**  
**LA FAO A ETABLI DES RELATIONS SUR LA BASE D'UN**  
**ECHANGE DE CORRESPONDANCE OU DE DOCUMENTATION,**  
**PROVISOIREMENT INVITEES A LA CONFERENCE**

---

Association africaine pour le développement du palmier à huile  
Organisation africaine du bois  
Organisation afro-asiatique de reconstruction rurale  
Agence de coopération culturelle et technique  
Société andine de développement  
Autorité arabe pour les investissements et le développement agricoles  
Banque arabe pour le développement économique en Afrique  
Centre arabe d'étude des terres arides et non irriguées  
Fonds arabe pour le développement économique et social  
Organisation arabe pour le développement agricole  
Institut arabe de planification  
Banque asiatique de développement  
Organisation asiatique de productivité  
Communauté et Marché commun des Caraïbes  
Banque de développement des Caraïbes  
Communauté économique du bétail et de la viande  
Union douanière et économique de l'Afrique centrale  
Banque centraméricaine d'intégration économique  
Plan de Colombo pour la coopération économique et sociale en Asie et dans le Pacifique  
Commission de Carthagène  
Common Market for Eastern and Southern Africa  
Common Organisation for the Control of the Desert Locust and Grain-Eating Birds  
Offices agricoles du Commonwealth  
Secrétariat pour les pays du Commonwealth  
Conseil de coopération des Etats arabes du Golfe  
Banque de développement de l'Afrique de l'Est  
Communauté économique des pays des Grands Lacs  
Communauté économique des Etats de l'Afrique de l'Ouest  
Organisation européenne et méditerranéenne pour la protection des plantes  
Organisme des pêches du Forum du Pacifique Sud  
Organisation pour la mise en valeur du fleuve Gambie  
Groupe de pays d'Amérique latine et des Caraïbes exportateurs de sucre  
Institut interaméricain de coopération pour l'agriculture  
Commission interaméricaine du thon tropical  
Comité interafricain d'études hydrauliques  
Centre international de hautes études agronomiques méditerranéennes  
Organisation internationale du cacao  
Organisation internationale du café  
Commission internationale des industries alimentaires  
Commission internationale pour l'exploration scientifique de la mer Méditerranée  
Conseil international pour l'exploration de la mer  
Institut international pour l'unification du droit privé  
Organisation internationale du jute  
Conseil oléicole international

Organisation internationale pour les migrations  
 Commission internationale du flétan du Pacifique  
 Organisme international régional contre les maladies des plantes et des animaux  
 Commission séricicole internationale  
 Organisation internationale du sucre  
 Commission baleinière internationale  
 Conseil international du blé  
 Banque islamique de développement  
 Institut italo-latino-américain  
 Système économique latino-américain  
 Organisation latino-américaine de développement des pêches  
 Association latino-américaine d'intégration  
 Union du fleuve Mano  
 Organisation nord-américaine pour la protection des plantes  
 Commission des pêcheries de l'Atlantique Nord-Est  
 Organisation des pêches de l'Atlantique Nord-Ouest  
 Organisation de coopération et de développement économiques  
 Organisation des Etats des Caraïbes orientales  
 Organisation de la Conférence islamique  
 Commission du saumon du Pacifique  
 Comité permanent inter-Etats de lutte contre la sécheresse dans le Sahel  
 Secrétariat permanent du Traité général d'intégration économique de l'Amérique centrale  
 Commission permanente du Pacifique Sud  
 Programme coopératif sur l'environnement pour l'Asie du Sud  
 Bureau de coopération économique du Pacifique Sud (Secrétariat du Forum)  
 Commission du Pacifique Sud  
 Communauté du développement de l'Afrique australe  
 Union des pays exportateurs de bananes  
 Association pour le développement de la riziculture en Afrique de l'Ouest  
 Banque ouest-africaine de développement

**ORGANISATIONS INTERGOUVERNEMENTALES QUI N'ONT PAS DE RELATIONS  
OFFICIELLES AVEC LA FAO PROVISoireMENT INVITEES A LA CONFERENCE**

*Ces organisations ont été créées avec l'aide de la FAO et le Directeur général est le dépositaire de leurs accords fondateurs. Leurs activités sont considérées comme ayant trait aux points inscrits à l'ordre du jour de la Conférence et comme susceptibles par conséquent d'intéresser cette dernière:*

Centre de développement rural intégré pour l'Asie et le Pacifique (CIRDAP)  
 Centre de développement rural intégré pour l'Afrique (CDRIA)  
 Centre pour les services d'information et de consultation sur la commercialisation des produits de la pêche en Amérique latine et dans les Caraïbes (INFOPECA)  
 Services d'information, de promotion et de conseils techniques sur le marché du poisson pour les pays arabes (INFOSAMAK)  
 Banque européenne pour la reconstruction et le développement (BERD)  
 Organisation intergouvernementale de renseignement et de conseils techniques pour la commercialisation des produits de la pêche en Asie et dans le Pacifique (INFOFISH)  
 Organisation intergouvernementale d'information et de coopération pour la commercialisation des produits de la pêche en Afrique (INFOPECHE)  
 Centre régional sur la réforme agraire et le développement rural pour le Proche-Orient (CARDNE)

*Les activités des organisations ci-après sont considérées comme ayant trait aux points inscrits à l'ordre du jour de la Conférence et comme susceptibles par conséquent d'intéresser cette dernière:*

Organisation mondiale du commerce (OMC)

---

**ANNEXE E**  
**ORGANISATIONS INTERNATIONALES NON GOUVERNEMENTALES ADMISES**  
**AU STATUT CONSULTATIF SPECIAL PAR LA FAO, PROVISoireMENT**  
**INVITEES A LA CONFERENCE**

---

Union de radiodiffusion pour l'Asie et le Pacifique  
Association pour l'avancement en Afrique des sciences de l'agriculture  
Association des chimistes analytiques officiels  
Confédération des industries agro-alimentaires de la CEE  
Consumers International  
Fédération européenne de zootechnie  
Confédération européenne d'agriculture  
Association internationale des économistes agricoles  
Association internationale des producteurs de l'horticulture  
Association internationale pour la qualité de l'eau  
Centre international de mise en valeur intégrée des montagnes  
Commission internationale du génie rural  
Commission internationale des irrigations et du drainage  
Conseil international des unions scientifiques  
Fédération internationale de laiterie  
Fédération internationale des journalistes agricoles  
Fédération internationale pour l'économie familiale  
Fédération internationale des associations d'apiculture  
Association internationale des fabricants de farine et d'huile de poisson  
Fondation internationale pour la science  
Institut international des sciences de la vie  
Mouvement international de la jeunesse agricole et rurale catholique  
Fédération internationale pour le planning familial  
Association internationale de la science du sol  
Union internationale de science et de technologie alimentaires  
Union internationale des instituts de recherche forestière  
Union internationale des sciences de la nutrition  
Union internationale de chimie pure et appliquée  
Organisation de l'unité syndicale africaine  
Institut panafricain pour le développement  
Conseil de la population  
Union internationale des syndicats des travailleurs de l'agriculture, des forêts et des plantations  
Union internationale des syndicats des travailleurs de l'industrie alimentaire, des tabacs, hôtels et branches connexes  
Ligue internationale des femmes pour la paix et la liberté  
Assemblée mondiale de la jeunesse  
Association mondiale de zootechnie  
Alliance mondiale pour la nature  
Conseil mondial des coopératives d'épargne et de crédit  
Fédération mondiale des travailleurs de l'agriculture et de l'alimentation  
Mouvement mondial des mères  
Association mondiale vétérinaire  
Alliance mondiale des unions chrétiennes féminines  
Association universelle d'aviculture scientifique

---

**ANNEXE F**  
**ORGANISATIONS INTERNATIONALES NON GOUVERNEMENTALES ADMISES**  
**AU STATUT DE LIAISON PAR LA FAO PROVISOIRES INVITEES**  
**A LA CONFERENCE**

---

Association régionale du crédit agricole pour l'Afrique  
American Fisheries Society  
Forum culturel asiatique sur le développement  
Association régionale du crédit agricole pour l'Asie et le Pacifique  
Commission asiatique des ONG pour la réforme agraire et le développement rural  
Association des facultés d'agriculture d'Afrique  
Association des universités partiellement ou entièrement de langue française  
Association du crédit agricole des Caraïbes  
Association des cultures alimentaires des Caraïbes  
Union catholique internationale de service social  
Comité des organisations professionnelles agricoles de la CE  
Société internationale laitière  
Centre de liaison pour l'environnement - International  
Association européenne d'économistes agricoles  
Association européenne pour le droit de l'alimentation  
Fondation contre la faim  
Greenpeace international  
Alliance internationale des femmes  
Association internationale du droit des eaux  
Association internationale des étudiants en agriculture  
Association internationale des maisons familiales rurales  
Association internationale rurale catholique  
Confédération internationale du crédit agricole  
Conseil international d'éducation des adultes  
Conseil international des services juifs de bienfaisance et d'assistance sociale  
Commission internationale des oeufs  
Fédération internationale des femmes des carrières juridiques  
Association internationale de l'industrie des engrais  
Institut international de recherche sur les politiques alimentaires  
Union géographique internationale  
Groupement international des associations nationales des fabricants de produits agrochimiques  
Institut international pour l'analyse des systèmes appliqués  
Association de droit international  
Union internationale pour la coopération au développement  
Union internationale des sciences biologiques  
Union internationale du notariat latin  
Association latino-américaine des organisations de développement  
Association latino-américaine d'institutions pour le financement du développement  
Association régionale du crédit agricole pour le Proche-Orient et l'Afrique du Nord  
Organisation des coopératives d'Amérique  
Fédération panafricaine des syndicats de l'agriculture  
Fondation Plunkett pour les études coopératives  
Société internationale pour le développement

Tropical Growers' Association  
Association mondiale des guides et des éclaireuses  
Union mondiale des aveugles  
Organisation mondiale du mouvement scout  
Institut mondial du phosphate  
Société mondiale pour la protection des animaux  
Entraide universitaire mondiale